

	Skater Hockey Inline Hockey		Match Sheet Spielbericht Rapport de jeu Rapporto di gara		1 Aire-la-Ville I		Goals / Torschützen / Buts / Reti						Penalties / Strafen / Punitions																				
	Team / Mannschaft / Club Società		League/Liga		Nr. No.		Surname / Name Nom / Cognome		Forename / Vorname Prénom / Nome		Card / Pass Lic / Tess No		Time / Zeit Temps		G A T		Time / Zeit Temps		G A T		Time / Zeit Temps		Nr. No.		min		Start		End / Ende Fin / Fine		code		
	CLUB 1		Aire-la-Ville I		1L		23		C MONNIER Titouan		219951		06:40		6 1						09:04		98 2		09:04		11:04		A				
	CLUB 2		Fight Pigs Gersau		1L		15		A ADOBATI Luca		222717		18:35		12 23 2						22:13		88 2		22:13		24:13		E				
Lieu / Ort Location / Luogo		Aire-la-Ville		Date / Datum Date / Data		04.10.2026		31		G MÉTRAILLER Matteo		221457		24:15		66 15 3						41:36		23 2		41:36		43:36		H			
Start / Beginn Début / Inizio		14:00		End / Ende Fin / Fine		16:00		Match Number / Index Spiel-Nr / Indice di gara		POC03		1		G MAISON Jérôme		219040		26:40		23 12 4						56:06		3 2		56:06		A	
Championship / Meisterschaft Championnat / Campionato		X		Friendly / Freundschaft Amical / Amichevole				6		MOROU Melvine		221604		34:56		23 65 5																	
Tournament / Turnier Tournoi / Torneo				Cup / Pokal Coupe / Coppa				8		CHEVALLEY André		216347		37:17		66 15 6																	
Other / Sonstiges Autre / Altro		X		Spectators / Zuschauer Spectateurs / Spettatori		45		46		BENCHALH Benjamin		224808		37:57		8 3 7																	
No Card / Liz. No Lic. / Tess.		Surname / Name No Lic. / Tess. Prénom / Nome		Signature / Firma Unterschrift				COACH		Surname / Name Nom / Cognome		Forename / Vorname Prénom / Nome		Signature		223724																	
Time Keeper Chronométrateur		215075		DUVILLARD Pauline				COACH		Surname / Name Nom / Cognome		Forename / Vorname Prénom / Nome		Signature		223724																	
Official scorer Marqueur		219935		MONNIER Emmanuelle				2 Fight Pigs Gersau		Surname / Name Nom / Cognome		Forename / Vorname Prénom / Nome		Signature		223724																	
Referee 1 Arbitre 1		2269		MULHAUSER Franck				Goals / Torschützen / Buts / Reti		Surname / Name Nom / Cognome		Forename / Vorname Prénom / Nome		Signature		223724																	
Referee 2 Arbitre 2		211312		MERTENAT Flavien				Penalties / Strafen / Punitions		Surname / Name Nom / Cognome		Forename / Vorname Prénom / Nome		Signature		223724																	
Tech. Director Directeur tech.								15		C HAUSLER Damian		80052		12:08		6 1																	
RESULT								94		A GRAF Armando		216706		32:47		24 12 2																	
PERIOD SCORE / ZWISCHENSTAND INTERMEDIAIRE / INTERMEDIO								7		G BAGGENSTOS Dean		80007		37:38		12 11 3																	
CLUB 1		CLUB 2		CLUB 1		CLUB 2		44		G MÄRCHY Stefan		219522																					
1 Time / Drittel Tiers / Tempo		2		1		8		12		BETSCHART Tobias		80901																					
2 Time / Drittel Tiers / Tempo		6		2		Winner / Gewinner / Vainqueur / Vincitore Aire-la-Ville I		11		MÄRCHY Lukas		80905																					
3 Time / Drittel Tiers / Tempo		0		0		CAPTAIN 1 Signature / Unterschrift / Firma		86		HABEGGER Dario		216951																					
Overtime / Verl. Prol. / Sup.		0		0		CAPTAIN 2 Signature / Unterschrift / Firma		24		FISCHER Moris		226037																					
Penalty / Rigori		0		0				81		JANSER Matteo		222872																					
Referee Comments SR Bemerkung Remarques arb.								25		CAMENZIND Seraphin		219007																					
								6		MANEA Marco		216707																					
								19		CAMENZIND Kilian		221222																					
								22		CAMENZIND Sven		221167																					
								28		CAMENZIND Nick		219008																					